

**Italy-Milan: Primary school construction work**

OJ S 248/2015 23/12/2015

Contract notice

Works

**Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Comune di Milano — Settore Gare Opere Pubbliche

Postal address: Via Bernina, 12

Town: Milano

Postal code: 20158

Country: Italy

For the attention of: dott.ssa Lara De Filpo

E-mail: [app.utilityservice@comune.milano.it](mailto:app.utilityservice@comune.milano.it)

Telephone: +39 0288453214

Fax: +39 0288442365

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it)**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

App. 77/2015 — Appalto integrato — Scuola elementare Via Magreglio 1 demolizione e ricostruzione dell'edificio prefabbricato leggero — CUP B47B15000450001 — C.I.G. 6490339D2A.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Milano.

NUTS code ITC45 Milano

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

L'appalto ha per oggetto la progettazione esecutiva e l'esecuzione dei lavori consistenti nella demolizione e ricostruzione dell'edificio prefabbricato leggero — scuola elementare Via Magreglio 1.

### **II.1.6. CPV code(s)**

45214210 Primary school construction work

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

7 204 530,61.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 20 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Cauzione provvisoria di importo pari a 141 093 EUR, valida per 360 gg. dalla data di presentazione delle offerte. Qualora la procedura dovesse avere durata superiore a 360 gg., considerato il sub procedimento di verifica delle anomalie, verrà richiesta ai concorrenti appendice di proroga della validità del deposito cauzionale provvisorio. La cauzione dovrà garantire il pagamento in favore della Stazione Appaltante della sanzione pecuniaria di cui agli art. 38 comma 2 bis e art. 46 comma 1 ter del Codice dei Contratti pari al'1 ‰ del valore della gara pari a 7 204,53 EUR. Come stabilito dal Capitolato speciale d'Appalto, in fase di esecuzione verrà richiesta cauzione definitiva ai sensi dell'art. 113 del Codice dei Contratti oltre che polizza assicurativa rischi esecuzione, RCT e polizza R.C. professionale.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

L'appalto è finanziato in parte con Entrate del Titolo IV ed assistito da contributo della Regione Lombardia e in parte con avanzo di amministrazione — economie di mutuo.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Associazione temporanea di imprese redatta con atto notarile.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Il concorrente non deve trovarsi nelle cause di esclusione di cui all'art. 45 della Direttiva 2004/18/CEE e all'art. 38 del Codice dei Contratti.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Per i lavori: attestazione SOA per categorie e classifiche adeguate.

Per la progettazione: possesso di un fatturato globale per servizi di cui all'art. 252 del D.P.R. 207/2010 per importo indicato nel bando di gara (punto 8d-1 del bando di gara).

Minimum level(s) of standards possibly required: Per i lavori: attestato SOA con categoria prevalente OG1 con classifica VI ovvero OG1 con classifica IV + OG9 con classifica I + OS1 con classifica II + OS3 con classifica I + OS4 con classifica I + OS6 con classifica III + OS7 con classifica III + OS18-B con classifica II + OS28 con classifica III + OS30 con classifica II.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Attestazione SOA per categorie e classifiche adeguate.

Per la progettazione: precedenti servizi di progettazione di cui all'art. 252 del D.P.R. 207/2010 per importi indicati nel bando di gara (punto 8d-2 del bando di gara).

2 servizi di progettazione c.d. «di punta» per importi indicati nel bando di gara (punto 8d-3 del bando di gara).

Utilizzo di un numero medio annuo di personale tecnico nel numero indicato nel bando di gara (punto 8d-4 del bando di gara).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Per i lavori: attestato SOA con categoria prevalente OG1 con classifica VI ovvero OG1 con classifica IV + OG9 con classifica I + OS1 con classifica II + OS3 con classifica I + OS4 con classifica I + OS6 con classifica III + OS7 con classifica III + OS18-B con classifica II + OS28 con classifica III + OS30 con classifica II.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

APP. 77/2015

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 132-241829](#) of 11.7.2015

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.2.2016 - 12:00

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

9.2.2016 - 12:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 360 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 10.2.2016 - 9:00

Place:

Comune di Milano — Via Bernina 12 — piano terra — Corpo A — 20158 Milano.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Seduta pubblica aperta a tutti.

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **VI.3. Additional information**

Documentazione integrale di gara sul sito [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) (percorso: utilizza i servizi — servizi on line — Lavoro e Impresa — Bandi e gare).

Responsabile del procedimento: arch. Alberto Schgor del Settore Tecnico — Scuole e Strutture Sociali — tel. +39 0288466193.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: TAR per la Lombardia Milano

Postal address: Via Conservatorio 13

Town: Milano

Postal code: 20122

Country: Italy

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: I ricorsi avverso il presente bando di gara possono essere notificati alla Stazione Appaltante entro 30 gg. dalla data di pubblicazione. Avverso le eventuali esclusioni conseguenti all'applicazione del bando di gara, il ricorso potrà essere notificato entro 30 gg. dalla effettiva conoscenza dell'esclusione dalla gara d'appalto.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.12.2015